

## **Delucidazioni sul trasferimento di fondi pubblici alla ricerca privata in Provincia di Trento**

“Anche se la maggior parte della ricerca di base viene finanziata con fondi statali, i suoi risultati sono spesso utilizzati nella ricerca applicata per fare scoperte brevettabili, i cui ritorni vengono privatizzati.”

Vandana Shiva. Biopirateria. 1997

*Un articolo di Antonio J. Russo e Daniele Micci con i contributi di Vincenzo Zini,  
Paolo Didonè e Claudia Galingani Mongini*

*Copyright © 2007. Gli autori e l'Associazione per il Software Libero.*

*La copia letterale e la distribuzione di questo documento nella sua integrità sono permesse con qualsiasi mezzo, a condizione che questa nota sia riprodotta.*

## Premessa

Lunedì 21 Maggio 2007, l'Associazione per il Software Libero<sup>1</sup> ha pubblicato un articolo<sup>2</sup> con lo scopo di avviare un dibattito riguardo i finanziamenti pubblici, erogati per fini di ricerca, che potrebbero rappresentare un vantaggio per una singola azienda di software proprietario.

In particolare sono stati analizzati alcuni documenti pubblici, relativi alla Società consortile a responsabilità limitata *"The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology"*.

La Società possiede un Capitale Sociale di € 25.000,00 e le quote appartengono per un cinquanta per cento a *Microsoft Research Limited*, con sede in Gran Bretagna, e per il restante cinquanta per cento all'*Università degli Studi di Trento*<sup>3</sup>.

Diversi giornalisti hanno ripreso il documento dell'Associazione e hanno contattato la società per ottenere un parere.

Nell'edizione di martedì 29 Maggio 2007 del giornale *"La Stampa Web"* di Torino, il Presidente del Consiglio di Amministrazione dell'azienda, Professor Corrado Priami, ha pubblicamente risposto ad alcune delle conclusioni del documento *"Spunti di riflessione sulle politiche d'innovazione nel settore ICT"*:

*"Occorre innanzitutto fare una precisazione che riguarda il rapporto del nostro centro di ricerca con la parte commerciale di Microsoft: Microsoft Corporation è l'azienda che sviluppa e distribuisce prodotti quali Office, Microsoft Research invece è una società consortile che vede la partecipazione dell'Università di Trento per il 50%. **Microsoft Research si occupa di studio e sviluppo del software in maniera del tutto indipendente da Microsoft Corporation**".*

*"La seconda questione che mi preme chiarire riguarda i dati che "Assoli" ha fornito circa i finanziamenti ricevuti dal Governo e dalla multinazionale americana perché li*

---

1 <http://softwarelibero.it>

2 *"Spunti di riflessione sulle politiche d'innovazione nel settore ICT"*, disponibile su Internet all'indirizzo <http://softwarelibero.it/riflessione-politiche-innovazione-ict>

3 Fonte: documento n. A MI017146630010000320 estratto dal Registro Imprese in data 26/05/2007

ritengo parziali e inesatti. **Una attenta lettura delle visioni camerali rivela infatti che gli investimenti di Microsoft sono stati pari a 1.400.000 euro (1.000.000 di euro nel 2005 e 400.000 nel 2006)** e non 250.000 euro come risulta dalla relazione di cui sopra; l'esborso da parte dell'amministrazione pubblica per l'anno 2005 è stato pari a zero”.

“Per concludere vorrei chiarire **la nostra linea societaria e, in particolar modo, il rapporto con i nostri dipendenti**. La sede legale è italiana così come sono italiani e residenti nel nostro paese tutti i nostri collaboratori. Ci siamo aggiudicati diversi bandi di concorso con conseguente accesso a finanziamenti pubblici, questo perché i nostri risultati sono stati apprezzati su più fronti. In ogni caso le nostre pubblicazioni e le nostre prototipazioni sono visibili e disponibili sul nostro portale ([www.cosbi.eu](http://www.cosbi.eu)) perché è interesse della società condividere la conoscenza. **La proprietà intellettuale sui progetti verrà gestita secondo i bandi del ministero o della comunità europea**”<sup>4</sup>.

In questo secondo articolo, si affronteranno diverse questioni, cercando di fornire **risposte chiare basate su documenti ufficiali** disponibili al pubblico.

Il documento si concentrerà su quattro punti, ovvero: l'ammontare dei contributi pubblici; la modalità adottata da *Microsoft* per sostenere economicamente il *Centro di Ricerca di Trento*; il rapporto del *Centro di Ricerca di Trento* coi propri dipendenti ed infine, l'analisi delle problematiche derivanti dalla scelta politica di finanziare la ricerca con le modalità adottate per il *Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*.

---

4 [http://www.lastampa.it/\\_web/cmstp/templrubriche/tecnologia/grubrica.asp?ID\\_blog=30&ID\\_articolo=2435&ID\\_sezione=38&sezione=News](http://www.lastampa.it/_web/cmstp/templrubriche/tecnologia/grubrica.asp?ID_blog=30&ID_articolo=2435&ID_sezione=38&sezione=News)

## L'ammontare dei finanziamenti pubblici

Nonostante i documenti a disposizione del pubblico contengano informazioni parziali o poco dettagliate, un'attenta lettura dei bilanci della società *Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology* e degli atti prodotti dalla Pubblica Amministrazione ha permesso di giungere all'indicazione di dati precisi sull'ammontare dei finanziamenti pubblici al Centro di Ricerca di Trento.

### Esercizio 2005

L'analisi dei costi della produzione, cioè le spese correnti di gestione, riportati nel bilancio dell'anno fiscale 2005 fornisce numerose informazioni riguardo le reali attività del Centro. L'ammontare totale dei costi di produzione dell'anno 2005 corrisponde a poco meno di un ottavo dell'ammontare totale dei medesimi costi dell'anno 2006<sup>5</sup>, dunque si stima che in questo periodo l'attività di ricerca presso il Centro sia stata minimale.

---

<sup>5</sup> Il totale dei costi della produzione per l'anno 2006 è stato pari a € 841,776,00  
fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*,  
bilancio al 31/12/2006, pag. 5

<b>Costi della Produzione<sup>6</sup></b>	
<b>Voce</b>	<b>Importo</b>
Materie prime, sussidiarie e merci	€ 8.519,00
Servizi	€ 73.142,00
Salari e stipendi	€ 9.659,00
Oneri sociali	€ 3.003,00
Trattamento di Fine Rapporto	€ 649,00
Ammortamento immobilizzazioni immateriali	€ 3.114,00
Ammortamento immobilizzazioni materiali	€ 4.423,00
Variazione rimanenze materie prime	- € 626,00
Oneri diversi di gestione	€ 3.102,00
<b>TOTALE</b>	<b>€ 104.985,00</b>

Per completezza, si ricorda che la Società *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology* secondo quanto risulta presso i registri della *Camera di Commercio di Trento* è stata costituita in data 29/07/2005<sup>7</sup>. Tuttavia l'inaugurazione ufficiale è avvenuta in data 07/12/2005<sup>8</sup>.

Il risultato dell'esercizio 2005 è stato negativo, per un importo pari a **€ 99.367,00**.

**Dai documenti ufficiali risultano entrate per € 1,00 sotto la voce «Altri ricavi e Proventi» e per € 5.616,00 sotto la voce “Altri proventi finanziari”.**

6 Fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, bilancio al 31/12/2005, pag. 6

7 Fonte: documento n. A MI017146630010000320 estratto dal Registro Imprese in data 26/05/2007

8 [http://www.microsoft.com/italy/stampa/comunicati\\_stampa/dic05/0712\\_inaugurazione\\_trento.msp](http://www.microsoft.com/italy/stampa/comunicati_stampa/dic05/0712_inaugurazione_trento.msp)

## Esercizio 2006

L'anno fiscale 2006 va considerato come il primo anno completo di attività della Società. Nel documento precedente<sup>9</sup> *l'Associazione per il Software Libero* aveva basato le sue analisi sulle previsioni sottoscritte dallo stesso *Professor Priami* nel verbale dell'Assemblea dei Soci del giorno 21 Aprile 2006 - poiché i dati del bilancio 2006 non erano ancora disponibili al pubblico.

Nella seguente tabella si riportano i contributi pubblici ricevuti dal Centro nell'anno 2006 così come sono stati documentati nelle note al bilancio al 31/12/2006 depositato presso il Registro delle Imprese:

<b>Ente che eroga il contributo</b>	<b>Importo iscritto a Bilancio</b>	<b>Registrato alla voce</b>
Provincia Autonoma di Trento	€ 331.211,00	Risconti Passivi
Provincia Autonoma di Trento	€ 463.804,00	Altri ricavi e proventi
FIRB - MIUR	€ 1.159.469,00	Risconti Passivi
FIRB - MIUR	€ 220.951,00	Altri ricavi e proventi
Indeterminato	€ 104.984,00	Proventi straordinari

**Nell'anno fiscale 2006 il Centro ha incassato complessivamente € 2.175.435,00 derivanti da contributi pubblici** erogati dal *Fondo per gli Investimenti della Ricerca di Base (FIRB - Ministero dell'Università e la Ricerca)* e dalla Provincia Autonoma di Trento (si tratta delle prime quattro voci della tabella).

Rimangono ulteriori **€ 104.984,00** che risultano registrati alla voce "*Proventi straordinari*". Nelle note al bilancio si legge che: "*si riferiscono alla quota di finanziamento su progetti eseguiti nel corso del 2005 la cui imputazione contabile non è potuta avvenire nell'anno di competenza per indeterminabilità del contributo stesso*".

<sup>9</sup> <http://softwarelibero.it/riflessione-politiche-innovazione-ict>

L'analisi delle fonti documentali disponibili fa propendere verso un'attribuibilità del contributo in parola alla *Provincia Autonoma di Trento*.

Nel verbale dell'Assemblea dei Soci del 21 Aprile 2006 si legge che *“Il primo finanziamento del valore di 300.000 euro concesso dalla Provincia Autonoma di Trento è stato depositato sul conto corrente bancario del centro...”*<sup>10</sup>.

L'ammontare dei contributi ricevuti dalla *Provincia Autonoma di Trento* iscritti e documentati nel bilancio 2006 è pari a **€ 795.015,00** (€ 331.211,00 + € 463.804,00, cioè le prime due voci della tabella); aggiungendo a questa cifra l'importo di € 104.984,00 si ottiene un totale complessivo di € 899.999,00.

Poiché nei documenti ufficiali della società<sup>11</sup> si parla di un finanziamento annuale da parte della *Provincia Autonoma di Trento* pari a € 600.000,00, sembra delinearsi un quadro non dissimile dal seguente:

- € 1,00 - Iscritti nel bilancio 2005
- € 331.211,00 - Iscritti nel bilancio 2006 alla voce *“Risconti passivi”*
- € 463.804,00 - Iscritti nel bilancio 2006 alla voce *“Altri ricavi e proventi”*
- € 104.984,00 - Iscritti nel bilancio 2006 alla voce *“Proventi straordinari”*

Il totale degli importi dei contributi elencati corrisponde alla somma di € 900.000,00; dunque si stima che € 300.000,00 siano relativi all'anno 2005 e € 600.000,00 siano relativi all'anno 2006.

**Questa ipotesi viene corroborata dalla Delibera n° 2670 approvata dalla Giunta Provinciale di Trento in data 16/12/2005**<sup>12</sup>.

---

10 Fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, verbale dell'Assemblea dei Soci del 21/04/2006, pag. 2

11 Fonti: a) *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, relazione alla gestione del bilancio al 31/12/2005, pag. 1

b) *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, relazione alla gestione del bilancio al 31/12/2006, pag. 2

12 disponibile al sito web [http://www.delibere.provincia.tn.it/ricerca\\_delibere.asp](http://www.delibere.provincia.tn.it/ricerca_delibere.asp)

Nel punto 2 di tale atto viene deliberato “di approvare altresì il preventivo annuale di spesa di “The Microsoft-Research-University of Trento Centre for Computational and Systems Biology”, presentato con nota del 23 Novembre 2005, prot. n. 23992, in cui si evidenzia l’esigenza che la Provincia eroghi, su fabbisogno, ad avvenuta assunzione del presente provvedimento, **Euro 300.000,00 a valere sulle risorse disponibili sul bilancio 2005**, affinché il centro possa entrare nel vivo della sua attività di ricerca”.

Sempre nel verbale dell'Assemblea dei Soci del 21 Aprile 2006 si legge che sono stati depositati presso il conto corrente del Centro ulteriori € 139.875,00 ricevuti dall'Università degli Studi di Trento, e che “**quest'ultima ha inoltre provveduto alla copertura delle spese sostenute per la ristrutturazione dell'edificio e per gli arredi.**”<sup>13</sup>

Si legge ancora nel documento “A seguito dell'accordo sottoscritto il 25 Ottobre 2005, l'Università di Catanzaro ha trasferito 115.000,00 Euro al Centro per l'avvio di progetti comuni, come stabilito da contratto.”<sup>14</sup>

Si ripropone la tabella aggiornata con tutti i dati:

<b>Ente che eroga il contributo</b>	<b>Importo iscritto a Bilancio</b>	<b>Registrato alla voce</b>
Provincia Autonoma di Trento	€ 331.211,00	Risconti Passivi
Provincia Autonoma di Trento	€ 463.804,00	Altri ricavi e proventi
FIRB - MIUR	€ 1.159.469,00	Risconti Passivi
FIRB - MIUR	€ 220.951,00	Altri ricavi e proventi
Provincia Autonoma di Trento	€ 104.984,00	Proventi straordinari
Università degli Studi di Trento	€ 139.875,00	Non è possibile determinarla
Università Magna Grecia di Catanzaro	€ 115.000,00	Non è possibile determinarla
<b>TOTALE</b>	<b>€ 2.535.294,00</b>	

Dunque è possibile, prendendo in considerazione le informazioni contenute in tutti gli atti e documenti fin qui citati, riformulare quanto affermato relativamente ai contributi pubblici ottenuti dal Centro:

13 Fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, verbale dell'Assemblea dei Soci del 21/04/2006, pag. 2

14 Fonte: *Ibidem*

**la società *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology* ha ricevuto, nell'anno fiscale 2006, € 2.535.294,00 per contributi pubblici erogati dal *Ministero dell'Università e la Ricerca*, dalla *Provincia Autonoma di Trento*, dall'*Università degli Studi di Trento* e dall'*Università Magna Grecia di Catanzaro*.**

## Una stima complessiva del finanziamento pubblico

Al fine di fare una stima complessiva dei finanziamenti pubblici deliberati (dei quali, come descritto sopra, solo una parte è già stata erogata alla società che gestisce il *Centro di Ricerca Microsoft* di Trento) sono stati presi in esame altri documenti prodotti dalla Pubblica Amministrazione. In particolare, è stata analizzata la risposta (protocollo n° 1259/2006-A025 del 18/10/2006<sup>15</sup>) che l'Assessore *Salvatori* ha fornito all'interrogazione n° 1248 inoltrata in data 08/03/2006 dal *Consigliere della Provincia Autonoma di Trento Roberto Pinter*<sup>16</sup>.

Ci sono buone ragioni per pensare che molte informazioni si trovino nel verbale dell'Assemblea dei Soci tenutasi a Povo il giorno 16 Aprile 2007. **Purtroppo la copia depositata nella Camera di Commercio di Trento è stata modificata a posteriori; nella versione pubblica del verbale, sono stati omessi quattro punti all'Ordine del Giorno su un totale di sei**<sup>17</sup>.

Basandoci sui documenti a disposizione è possibile determinare le seguenti cifre:

- un finanziamento di € 4.601.400,00 da parte del *FIRB* approvato con Decreto Direttoriale 481/Ric. Dd. 13/03/2006 e relativo disciplinare<sup>18</sup>;

---

15 [http://www.consiglio.provincia.tn.it/documenti\\_pdf/idap\\_44429.pdf](http://www.consiglio.provincia.tn.it/documenti_pdf/idap_44429.pdf)

16 [http://www.consiglio.provincia.tn.it/documenti\\_pdf/idap\\_41331.pdf](http://www.consiglio.provincia.tn.it/documenti_pdf/idap_41331.pdf)

17 i punti all'ordine del giorno omessi nella copia pubblicata del verbale sono:

- Budget preventivo 2007: delibere inerenti e conseguenti;
- Attività scientifica: delibere inerenti e conseguenti;
- Attività didattica: delibere inerenti e conseguenti;
- Varie ed eventuali.

nella copia del verbale si legge:

*“Il sottoscritto Amministratore dichiara che il presente documento informatico è un estratto del verbale trascritto e sottoscritto sui libri sociali della società. Dichiara inoltre che le parti omesse non contrastano con quelle contenute nel presente estratto.”*

18 Fonte: documento della *Provincia Autonoma di Trento* protocollo n° 1259/2006-A025, pag. 5

- un finanziamento di € 600.000,00 per ciascun anno del quinquennio 2005 - 2009 da parte della *Provincia Autonoma di Trento*<sup>19</sup> (capitolo 317000-001 del bilancio pluriennale della Provincia)<sup>20</sup>;
- un finanziamento di € 115.000,00 da parte dell'*Università Magna Grecia di Catanzaro*<sup>21</sup>;
- un finanziamento di € 1.119.000,00 da parte dell'*Università degli Studi di Trento*<sup>22</sup>.

Il giorno 30 dicembre 2004 la *Giunta Provinciale di Trento* ha approvato con delibera n° 3189 lo schema di Accordo di programma tra la *Provincia Autonoma di Trento* e l'*Università degli Studi di Trento* e conseguentemente l'entità dei finanziamenti concessi all'Ateneo. Nell'allegato B «*Quadro delle risorse*» di tale accordo, la voce «*Ricerca*» prevede un importo di € 1.100.000,00 per gli anni 2007 e 2008 e di € 600.000,00 per l'anno 2009. Questi fondi sono stati stanziati nel bilancio pluriennale della *Provincia Autonoma di Trento* nel capitolo 317000 art. 001 «*Ricerca - Finanziamenti all'Università*»<sup>23</sup>, dal quale attinge il Centro Microsoft di Trento. È possibile affermare, dunque, che **il Centro Microsoft di Trento riceverà nel 2007 e nel 2008 il 54,54%, e nel 2009 il 100% dei fondi stanziati nella suddetta unità di base finanziaria.**

In conclusione, **il Centro di Ricerca Microsoft di Trento, The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology, ha conseguito finanziamenti pubblici per complessivi € 8.835.400,00, dei quali presumibilmente € 2.535.294,00 sono stati sin qui erogati.**

---

19 Fonti: a) *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, relazione sulla gestione del bilancio al 31/12/2006, pag. 2

b) *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, relazione sulla gestione del bilancio al 31/12/2005, pag. 1

20 Fonti: a) documento della *Provincia Autonoma di Trento* protocollo n° 1259/2006-A025, pag. 5

b) delibera della *Giunta Provinciale di Trento* n° 2000 del 29/9/2006 proposta da Dellai

21 Fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, relazione sulla gestione del bilancio al 31/12/2005, pag. 1

22 Fonte: documento della *Provincia Autonoma di Trento* protocollo n° 1259/2006-A025, pag. 5

23 Fonte: *Provincia Autonoma di Trento*, Documento Tecnico di accompagnamento e di specificazione del bilancio 2005 – 2007 approvato dalla Giunta provinciale con deliberazione n. 185 di data 11/02/2005, pag. 27

## **Il finanziamento da parte di Microsoft Research Limited**

Nell'intervista rilasciata al giornale "La Stampa", il *Professor Corrado Priami*, Presidente del Consiglio di Amministrazione dell'azienda che gestisce il *Centro di Ricerca di Trento*, sostiene che gli investimenti effettuati da *Microsoft* siano stati pari a € 1.400.000,00 (**€ 1.000.000,00 nel 2005 e € 400.000,00 nel 2006**)<sup>24</sup>.

Senza voler mettere in dubbio le affermazioni del professore, dobbiamo tuttavia rilevare che la lettura dei bilanci 2005 e 2006 non consente di confermare in modo lineare questi dati, poiché nelle note ai bilanci del Centro di Trento la Società *Microsoft Research Limited* non viene mai menzionata.

L'Assessore *Gianluca Salvatori* fornisce una cifra più precisa, dichiarando che l'impegno complessivo di *Microsoft Research Limited*, per il quinquennio 2005 – 2009 è pari a € 2.000.000,00<sup>25</sup>.

In relazione allo stesso lasso temporale, le Amministrazioni Pubbliche e le Università sopra richiamate si sono sinora impegnate a stanziare un importo pari a € 8.835.400,00.

**Viene dunque confermata la tesi proposta dall'Associazione per il Software Libero: sono i contribuenti a sostenere la spesa più rilevante.**

Come si vedrà più avanti, la differenza tra gli impegni del gruppo di finanziatori pubblici e quelli assunti da *Microsoft Research Limited* si amplierà enormemente, sia in relazione alle diverse modalità di conferimento delle somme stanziare, sia in relazione ai diritti di proprietà intellettuale che potranno ottenersi dal Centro di Ricerca.

Per poter verificare e commentare quanto affermato dal Professor Priami, è necessario approfondire l'analisi riguardo la quantità e la natura dei finanziamenti da parte di *Microsoft*. Riprendiamo dunque i documenti contabili della società

---

24 [http://www.lastampa.it/\\_web/cmstp/templrubriche/tecnologia/grubrica.asp?ID\\_blog=30&ID\\_articolo=2435&ID\\_sezione=38&sezione=News](http://www.lastampa.it/_web/cmstp/templrubriche/tecnologia/grubrica.asp?ID_blog=30&ID_articolo=2435&ID_sezione=38&sezione=News)

25 Fonte: documento della *Provincia Autonoma di Trento* protocollo n° 1259/2006-A025, pag. 5

*The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology* relativi ai due esercizi economici 2005 e 2006.

Nel bilancio 2005 è iscritto un solo importo pari a € 1.000.000,00, il quale si trova nella voce **“Versamenti in Conto Capitale”**.

Per quanto riguarda gli investimenti di *Microsoft* nell'**anno 2006**, invece, non è stato possibile individuare nel bilancio relativo a quell'anno alcuna voce con una variazione pari a € 400.000,00.

Si può, tuttavia, rinvenire un **versamento in Conto Capitale** di € 529.750,00.

Come illustreremo poco oltre, in questo esercizio sono state portate a nuovo le perdite dell'esercizio precedente ed integrati gli utili dell'esercizio in corso: dunque l'ammontare effettivo delle riserve al 31/12/2006 è di € 1.426.435,00.

Chiariamo il significato delle scritture contabili appena descritte.

Mentre il socio *Università degli Studi di Trento* finanzia il Centro di Ricerca ricorrendo ad un contributo in Conto Esercizio (tramite l'accordo UNITN-PAT), il socio *Microsoft Research Limited* adotta, allo stesso scopo, la forma del finanziamento in Conto Capitale.

**Le due forme (contributo in Conto Esercizio e contributo in Conto Capitale) non sono affatto equivalenti. Il contributo in Conto Esercizio affluisce nel Conto Economico e partecipa alla formazione del risultato d'esercizio (utile o perdita); il Finanziamento soci in Conto Capitale, invece, affluisce nel Patrimonio Netto e non partecipa alla formazione del risultato d'esercizio, rimanendo anzi “intestato” al socio che lo ha conferito ed essendo il suo utilizzo vincolato ad un previo aumento del Capitale Sociale.**

**Qualora i versamenti in Conto Capitale siano effettuati proporzionalmente dai soci, sarà sempre possibile utilizzare i fondi conferiti per la copertura delle perdite. Qualora, invece, versamenti in Conto Capitale siano effettuati esclusivamente da un socio ed i fondi**

**conferiti siano impiegati a copertura delle perdite dell'esercizio, ne deriverà un'assunzione da parte del socio conferente dell'onere relativo ed un conseguente aumento, a suo favore, della quota di partecipazione alla società.**

Le scritture contabili della società *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology* confermano questa affermazione.

L'esercizio 2005 si è chiuso, come detto, con una perdita pari a € 99.367,00<sup>26</sup> che, pur essendo quasi quattro volte superiore al Capitale Sociale ed avendolo dunque completamente eroso, non è stata coperta mediante il ricorso ad una (minima) parte del versamento in conto capitale operato da *Microsoft Research Limited*.

**Questa scelta, infatti, avrebbe comportato necessariamente una modifica delle quote di partecipazione dei soci, lasciando *Microsoft Research Limited* socio unico del Centro di Ricerca.**

La perdita di € 99.367,00 è stata, così, riportata a nuovo ed iscritta nel bilancio al 31/12/2006.

**Il versamento in Conto Capitale effettuato da *Microsoft Research Limited*, per le modalità scelte e per la sua unilateralità, non rappresenta quindi altro che un debito infruttifero del Centro di Ricerca nei confronti di uno dei suoi soci.**

Per rendere la spiegazione in un linguaggio meno tecnico, possiamo affermare alcuni principi:

- a) Se la società "*The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*", nel corso della sua durata, produrrà solo utili o pareggi **i finanziamenti in Conto Capitale versati da Microsoft torneranno al conferente intatti.**

---

<sup>26</sup> Fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, Bilancio al 31/12/2005, pag. 8

- b) Se la società produrrà solo perdite i versamenti in Conto Capitale verranno erosi in misura dipendente dall'entità delle perdite.
- c) Se la società produrrà un misto di utili e perdite, tutto dipenderà dal bilancio complessivo: se gli utili dei primi esercizi saranno sufficienti a coprire le perdite degli ultimi, i versamenti non saranno erosi e gli importi conferiti saranno restituiti a *Microsoft* per intero.

Nelle ipotesi, sub b) e sub c), di ricorso alle somme rese disponibili dal finanziamento in Conto Capitale, si avranno le descritte conseguenze sulle quote di partecipazione dei soci alla società consortile.

**Appare evidente, dunque, che *Microsoft* non ha erogato un contributo a fondo perduto per effettuare attività di ricerca iscritto nel Conto Economico del bilancio, come hanno fatto gli enti pubblici. Ha, invece, investito del denaro che è andato sì ad aumentare il patrimonio di una impresa della quale possiede il cinquanta per cento del capitale sociale, ma che resta a tutti gli effetti “intestato” a *Microsoft Research Limited* e che ad essa ritornerà in caso di liquidazione della Società, o comunque al termine della sua durata quinquennale.**

**In sostanza, l'eventualità di una chiusura del Centro di Ricerca in perdita viene così trasformata da evento negativo ad opportunità, per *Microsoft Research Limited*, di divenire esclusiva proprietaria dei risultati delle ricerche condotte a Trento.**

## Ricerca Low Cost

Nell'edizione di giovedì 31 Maggio 2007 del giornale "La Stampa Web" di Torino, il portavoce del Governo, *Alfonso Lelio*, ha pubblicamente risposto ad alcune delle conclusioni del documento "Spunti di riflessione sulle politiche d'innovazione nel settore ICT":

*Non è in atto dunque alcuna "svendita" o cedimento alle posizioni dominanti. Semplicemente Microsoft, nell'ambito di un rapporto di collaborazione tra pubblico e privato, sarà chiamata ad investire proprie risorse per lo sviluppo di tecnologie che rispondano a specifiche esigenze territoriali.*

*Grazie anche ad investimenti del genere nuove leve di giovani ricercatori troveranno finalmente occasioni di utile impiego delle proprie conoscenze, senza dover necessariamente cercare sbocco in quelle realtà estere dove proprio gli stessi soggetti imprenditoriali già da anni hanno sperimentato con successo esperienze simili.<sup>27</sup>*

L'Associazione per il Software Libero difende attivamente la ricerca scientifica. Molti dei soci sono anche ricercatori, laureati o docenti presso Istituzioni di formazione italiane.

**Ribadiamo con forza, però, che la ricerca effettuata con denaro pubblico debba essere disponibile a tutta la comunità in modo libero e senza alcuna restrizione.**

Al fine di confrontare la risposta del Governo con la realtà dei numeri contabili espressi nei documenti del *Centro di Ricerca di Trento*, lo studio prosegue focalizzando l'attenzione sulle voci di bilancio relative al personale.

Il *Centro di Ricerca di Trento, The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, al 31/12/2006 aveva in dotazione 3 impiegati e 18 collaboratori<sup>28</sup>.

<sup>27</sup> [http://www.lastampa.it/\\_web/CMSTP/tmplrubriche/giornalisti/grubrica.asp?ID\\_blog=2&ID\\_articolo=549&ID\\_sezione=3&sezione=Web%20Notes](http://www.lastampa.it/_web/CMSTP/tmplrubriche/giornalisti/grubrica.asp?ID_blog=2&ID_articolo=549&ID_sezione=3&sezione=Web%20Notes)

<sup>28</sup> Fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, Bilancio al 31/12/2006, pag. 22

La tipologia dei contratti di lavoro adottati dal Centro è abbastanza singolare: *“Relativamente ai problemi riscontrati fino ad ora durante le trattative contrattuali con persone selezionate per il reclutamento, si è stilato un contratto alternativo di lavoro a tempo determinato da proporre a ricercatori senior e junior. Il modello viene allegato a questo verbale e ne rappresenta parte integrante”*<sup>29</sup>.

Il modello di contratto è redatto in lingua inglese. L'articolo due inizia con la seguente frase:

*“The work shall be conducted according to the national contract 'Commercio' CCNL Italian National Collective Employment Contract and the work indicated above will be performed by the employee under the guideline of the Company with obligation of subordination”*<sup>30</sup>.

### **I ricercatori sono assunti con un CCNL, settore Commercio.**

Tuttavia il 7 Aprile 2006, ovvero 14 giorni prima della data dell'Assemblea, le confederazioni sindacali CGIL, CISL, UIL, RDB CUB e CIDA e l'*Agenzia per la Rappresentanza Negoziabile* delle Pubbliche Amministrazioni avevano firmato il *Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro* relativo al personale del comparto delle istituzioni e degli enti di ricerca e sperimentazione<sup>31</sup>, valido per enti pubblici e privati di Ricerca Scientifica.

Al fine di effettuare un confronto con la realtà di *Microsoft Research Limited*, attuale socio del Centro di Trento con sede in Gran Bretagna, è stato consultato il bilancio della Società depositato presso l'Agenzia Governativa Britannica *“The Registrar of Companies for England and Wales”*<sup>32</sup>.

Al 30/06/2006, la società aveva presso di sé 104 dipendenti (inclusi 3 direttori), dei quali 89 risultavano essere ricercatori.

---

29 Fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, verbale dell'Assemblea dei Soci del 21/04/2006, pag. 2

30 *“Il lavoro dovrà essere regolato in accordo al contratto nazionale 'Commercio' CCNL (Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro) e il lavoro sopra indicato sarà condotto dal lavoratore secondo le linee guida dell'azienda con obbligo di subordinazione”*

31 [http://www.fircisl.it/CCNL/Contratto%202002\\_2005/CCNL%20EPR%202002-2005%20biennio%20economico%202002-2003.pdf](http://www.fircisl.it/CCNL/Contratto%202002_2005/CCNL%20EPR%202002-2005%20biennio%20economico%202002-2003.pdf)

32 <http://www.companieshouse.gov.uk>

<b>Voce in Bilancio</b>	<b>Microsoft Research - University of Trento Centre<sup>33</sup></b>	<b>Microsoft Research Limited<sup>34</sup></b>
Salari e stipendi	€ 113.327,00	€ 11.832.005,41
Oneri sociali	€ 37.565,00	€ 1.727.237,52
Trattamento di fine Rapporto	€ 3.512,00	-
Altri costi del personale	€ 468,00	€ 470.804,57
Prestazioni assimilate al lavoro dipendente	€ 154.827,00	-
<b>TOTALE</b>	<b>€ 309.699,00</b>	<b>€ 14.030.047,50<sup>35</sup></b>

**Mentre in Gran Bretagna, il costo medio annuo per ogni dipendente del Centro di Ricerca Microsoft è di € 134.904,30, nel Centro di Ricerca di Trento il costo medio per ogni dipendente è di € 14.747,57, ovvero poco più di un decimo.**

È probabile che la maggioranza dei dipendenti del *Centro di Ricerca di Trento* siano stati assunti nella seconda metà del 2006, tuttavia osserviamo che, anche prendendo in considerazione questa ipotesi, il costo del personale rimane decisamente più basso rispetto al Centro di Cambridge.

Le differenze si attenuano in modo sostanziale quando vengono presi in considerazione i compensi dei dirigenti:

<b>Voce in Bilancio</b>	<b>Microsoft Research - University of Trento Centre</b>	<b>Microsoft Research Limited</b>
Compensi agli amministratori	€ 150.013,00	€ 332.265,21 <sup>36</sup>

33 Fonte: *The Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology*, Bilancio al 31/12/2006, pag. 4 e 20

34 Fonte: *Microsoft Research Limited* (Company Registration 3369488) Bilancio al 30/06/2006, pag. 10

35 I valori espressi in sterline sono stati convertiti in Euro al tasso di cambio: 1GBP = 1,4716 EUR.

36 Ibidem

**Se presso il Centro di Ricerca di Cambridge i compensi degli amministratori rappresentano il 2,36% del costo del personale, presso il Centro di Trento essi rappresentano il 32,63%.**

In un'intervista pubblicata dal giornale elettronico "Punto Informatico" giovedì 7 Giugno 2007, Pier Luigi Dal Pino, Direttore Rapporti Istituzionali Microsoft Italia dichiara: "Il Center di Trento proprio come i Microsoft Innovation Center, che pure sono cosa diversa, è una collaborazione pubblico-privata che non ha scopo di lucro: si tratta di attività consortili in cui Microsoft detiene solo una quota e che non hanno come obiettivo la realizzazione di prodotti commerciali. **Le risorse introdotte da Microsoft a Trento vanno per i salari dei ricercatori italiani**, un modo per arginare il fenomeno della fuga dei cervelli ma anche un modo per aumentare l'appeal del centro per i ricercatori stranieri. Tra l'altro i ricercatori che ne fruiscono sono soggetti al regime fiscale italiano ed hanno stretti obblighi di residenza."<sup>37</sup>

**Questa affermazione viene smentita dalla lettura del bilancio 2006 del Centro di Trento.** L'ammontare totale dei costi della produzione dell'anno 2006 è stato pari a € 841.776,00, dei quali € 459.712,00 per le diverse voci relative al costo del personale (compresi i compensi agli Amministratori).

**Il totale dei costi della produzione dell'anno 2006 del Microsoft Research - University of Trento Centre for Computational and Systems Biology è stato coperto dai contributi erogati da enti pubblici** (€ 220.951,00 erogati dal FIRB – Ministero dell'Università e la Ricerca e € 568.788,00 dalla Provincia Autonoma di Trento) **e da incassi per ricavi delle vendite** (convegni e operazioni di divulgazione della ricerca) pari a € 57.739,00.

---

37 <http://punto-informatico.it/p.aspx?i=2016377>

## Ricerca proprietaria

In un'intervista rilasciata al quotidiano "L'Adige" di Trento, pubblicata sabato 26 Maggio 2007, il professor Priami afferma: "Quanto alla questione delle tecnologie, mi permetto di ricordare che noi facciamo ricerca, non sviluppiamo prodotti commerciali. [...] A Povo non ci sono certo brevetti Microsoft, noi non ci occupiamo di commercializzazione"<sup>38</sup>.

L'Associazione per il Software Libero non ha mai sostenuto che il *Centro Microsoft di Trento* sviluppasse politiche commerciali, ma che la ricerca effettuata presso il Centro di Trento andasse a vantaggio di *Microsoft Corporation*.

*Microsoft Research* è una società del gruppo *Microsoft Corporation* che si occupa di ricerca in ambito informatico<sup>39</sup>. Nel 1997 viene creata la sede di Cambridge, *Microsoft Research Limited*. All'interno di questo Centro vengono sviluppate diverse linee di ricerca: dalla sicurezza informatica ai sistemi operativi e dai sistemi integrati ai sistemi socio digitali<sup>40</sup>.

La ricerca scientifica realizzata presso il laboratorio di Cambridge ha trovato ambito di applicazione in numerosi prodotti software, **commercializzati da Microsoft Corporation sotto i termini di una licenza proprietaria**.

Attualmente Microsoft Corporation è impegnata nel programma "*Microsoft European Science Initiative*"<sup>41</sup> che ha l'obiettivo di **sviluppare nuovi campi di interazione fra l'informatica e le altre scienze, in particolare la biologia**. Il Centro di Ricerca di Trento si inserisce, dunque, in questo contesto.

L'Assessore *Gianluca Salvatori*, interrogato riguardo la proprietà intellettuale dei risultati delle ricerche condotte a Povo è molto chiaro e preciso: "*I risultati delle ricerche condotte presso il Centro (compresi eventuali brevetti) saranno di proprietà del Centro stesso e saranno messi a disposizione della comunità scientifica internazionale senza scopi commerciali attraverso la pubblicazione di*

---

38 Quotidiano "L'Adige", edizione di Sabato 26/05/2007, pag. 23

39 <http://research.microsoft.com/aboutmsr/overview/default.aspx>

40 <http://research.microsoft.com/aboutmsr/labs/cambridge/default.aspx>

41 <http://research.microsoft.com/ero/>

*technical reports e la partecipazione dei ricercatori ai convegni scientifici inerenti i temi delle ricerche*"<sup>42</sup>.

Quanto affermato da Salvatori fornisce interessanti spunti di riflessione:

- a) Non viene esclusa la possibilità di registrare brevetti sui risultati delle ricerche condotte.
- b) I risultati delle ricerche sono proprietà del Centro, ovvero per un 50% dell'*Università degli Studi di Trento* e per il restante 50% di *Microsoft Research Limited*.
- c) I risultati saranno messi a disposizione della comunità scientifica con restrizioni, dal momento che non potranno essere utilizzati per scopi commerciali.

Resta da porsi la seguente domanda: **chi ha il diritto di utilizzare a scopi commerciali i risultati delle ricerche condotte?**

---

42 Fonte: documento della *Provincia Autonoma di Trento* protocollo n° 1259/2006-A025, pag. 5  
[http://www.consiglio.provincia.tn.it/documenti\\_pdf/idap\\_44429.pdf](http://www.consiglio.provincia.tn.it/documenti_pdf/idap_44429.pdf)

## Le conseguenze di una scelta (politica)

Al di là dei numeri elencati, dei bilanci analizzati, delle anomalie riscontrate, rimane un problema politico ed etico. L'insieme dei dati e dei fatti che sono stati oggetto della nostra attenzione nella redazione di questo articolo e del precedente<sup>43</sup>, ci porta a ritenere che vi siano stati, quanto meno, errori e superficialità nelle valutazioni operate a livello politico.

La Pubblica Amministrazione, attraverso due Ministeri, una Provincia Autonoma ed un'Università, ha concluso con una multinazionale straniera un accordo di cui non si conoscono, ancora oggi, tutti i dettagli.

Dopo negoziazioni condotte tra le parti senza alcuna trasparenza, infatti, il protocollo operativo per la realizzazione nel territorio trentino di un centro di alta specializzazione nel campo della "System Biology" fu approvato con delibera della Giunta Provinciale n° 82 del 28/1/2005 proposta da Dellai. Il punto cinque dell'atto citato esplicitamente stabilisce che "**il presente provvedimento è escluso dalla pubblicità e dal diritto di accesso**, ai sensi dell'art. 9, comma 2, lettera g), del decreto del Presidente della Giunta provinciale 25 giugno 2001, n. 22-73/Leg., fino al momento della sottoscrizione del Protocollo di cui al punto 1)"<sup>44</sup>.

**Secondo gli esiti delle analisi condotte, i costi del Centro di Trento sono affrontati esclusivamente da parte dalle Pubbliche Amministrazioni**, le quali si sono sin qui impegnate ad erogare nel quinquennio 2005 - 2009 complessivamente **€ 8.835.400,00** a fondo perduto a fronte di un impegno di *Microsoft*, nello stesso lasso temporale, per complessivi **€ 2.000.000,00** effettuati nella forma di versamenti in Conto Capitale.

**La Pubblica Amministrazione potrebbe, cioè, sostenere da sola le attività di ricerca del Centro di Trento, rilasciando i risultati della ricerca, gli algoritmi ed il software prodotto sotto i termini di una**

43 "Spunti di riflessione sulle politiche d'innovazione nel settore ICT", disponibile su Internet all'indirizzo <http://softwarelibero.it/riflessione-politiche-innovazione-ict>, più volte citato

44 Delibera della Giunta Provinciale di Trento n° 82 del 28/1/2005.

**licenza libera, senza brevetti e senza alcuna restrizione, ad autentico e pieno vantaggio della comunità scientifica.**

Si è, invece, scelto di svolgere attività di ricerca avanzata, in campi scientifici di estrema e crescente importanza (quali sono quelli della biologia computazionale e della biologia dei sistemi), in partnership con una multinazionale statunitense. Ancor più, si è stabilito che i risultati delle ricerche condotte presso il Centro saranno per pari quote di proprietà delle parti consorziate, pur in presenza – come più volte rilevato – di un tanto eterogeneo impegno finanziario, per entità e per modalità.

**Si è scelto di privatizzare i risultati della ricerca pubblica.**

Da un lato ci viene assicurato che *“fino ad oggi non sono stati realizzati prodotti software, perché non rappresentano lo scopo finale del progetto, che è invece quello della ricerca pura”*<sup>45</sup>; dall'altro si dichiara apertamente che *“la ricerca punterà soprattutto ad accelerare i progressi nel campo della biologia e a sviluppare strumenti informatici di nuova generazione per gli scienziati”*<sup>46</sup>, che *“uno degli obiettivi del Centro di ricerca di Trento (...) è di far progredire la comprensione dei processi biologici fondamentali attraverso nuovi strumenti informatici di tipo concettuale e tecnologico”*<sup>47</sup>, che *“i ricercatori del Centro Microsoft Research-Università di Trento lavorano alla creazione di una nuova generazione di strumenti informatici”*<sup>48</sup>, che *“il Centro si prefigge di sviluppare nuove architetture informatiche in grado di imitare il comportamento biologico”*<sup>49</sup>, che *“si prevede (...) che gli scienziati del Centro facciano tesoro delle acquisizioni emerse nel campo dell’elaborazione delle informazioni biologiche fondamentali e, di conseguenza, capiscano in che modo realizzare in futuro sistemi informatici estremamente avanzati”*<sup>50</sup>.

---

45 Pier Luigi Dal Pino, Direttore *Rapporti Istituzionali Microsoft Italia*, nella sua intervista sul quotidiano informatico «Punto Informatico» - <http://punto-informatico.it/p.aspx?i=201637>

46 Comunicato stampa di *Microsoft Italia*, disponibile su internet all'indirizzo [http://www.microsoft.com/italy/stampa/comunicati\\_stampa/dic05/0712\\_inaugurazione\\_trento.msp](http://www.microsoft.com/italy/stampa/comunicati_stampa/dic05/0712_inaugurazione_trento.msp)

47 Ibidem

48 Ibidem

49 Ibidem

50 Ibidem

Rimane, infine, il problema etico relativo alle modalità secondo le quali saranno utilizzati i risultati delle ricerche condotte dai ricercatori del Centro trentino.

Microsoft dichiara che *“il contributo di questo centro è volto allo sviluppo di studi e programmi in grado di oltrepassare le attività classiche della ricerca di base e portare a **nuove scoperte scientifiche che abbiano un grande impatto a livello sociale e medico**, come, ad esempio, una migliore comprensione delle cause di gravi e comuni malattie, l’individuazione di nuove terapie e di vaccini più avanzati”*<sup>51</sup>.

**A maggior ragione, allora, i risultati della ricerca dovrebbero essere liberi, anche per scopi commerciali, per consentire a chiunque di implementare le nuove scoperte scientifiche in “nuove terapie” e “vaccini più avanzati”.**

---

51 [http://www.microsoft.com/italy/stampa/comunicati\\_stampa/feb05/0202\\_trento.msp](http://www.microsoft.com/italy/stampa/comunicati_stampa/feb05/0202_trento.msp)